

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24696427									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Nach längerem Gebrauch kann die Betätigungsplatte heiß werden. Berühren Sie sie daher nicht direkt mit den Händen, um Verbrennungen zu vermeiden.	After prolonged use, the actuator plate may become hot, so do not touch it directly with your hands to avoid burns.	Après une utilisation prolongée, la plaque de commande peut devenir chaude. Par conséquent, ne les touchez pas directement avec vos mains pour éviter les brûlures.	Dopo un uso prolungato la placca di comando potrebbe surriscaldarsi. Pertanto non toccarli direttamente con le mani per evitare scottature.	Na langdurig gebruik kan de bedieningsplaat heet worden. Raak ze daarom niet rechtstreeks met uw handen aan om brandwonden te voorkomen.	Después de un uso prolongado, la placa de accionamiento puede calentarse. Por tanto, no los toques directamente con las manos para evitar quemaduras.	Po delším používání se může ovládací tlačítko zahřát. Nedotýkejte se jich proto přímo rukama, abyste se nepopálili.	Nakon dulje uporabe, tipka za ispiranje može postati vruća. Stoga ih nemojte dodirivati izravno rukama kako biste izbjegli opekline.	Nakon dulje uporabe, tipka za ispiranje može postati vruća. Stoga ih nemojte dodirivati izravno rukama kako biste izbjegli opekline.	Hosszabb idejű használat után az öblítőlap felforrósodhat. Ezért az égési sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg őket közvetlenül a kezével.
Die Betätigungsplatte sollte vor Feuchtigkeit geschützt werden, um Kurzschlüsse oder andere Beschädigungen zu verhindern.	The actuator plate should be protected from moisture to prevent short circuits or other damage.	La plaque de déclenchement doit être protégée de l'humidité pour éviter les courts-circuits ou autres dommages.	La placca di comando deve essere protetta dall'umidità per evitare cortocircuiti o altri danni.	De bedieningsplaat moet worden beschermd tegen vocht om kortsluiting of andere schade te voorkomen.	La placa de accionamiento debe protegerse de la humedad para evitar cortocircuitos u otros daños.	Ovládací tlačítko by mělo být chráněno před vlhkostí, aby nedošlo ke zkratu nebo jinému poškození.	Tipku za ispiranje treba zaštititi od vlage kako bi se spriječio kratki spoj ili druga oštećenja.	Tipku za ispiranje treba zaštititi od vlage kako bi se spriječio kratki spoj ili druga oštećenja.	Az öblítőlemezt védeni kell a nedvességtől, hogy elkerülje a rövidzárlatot vagy más károsodást.
Verwenden Sie die Betätigungsplatte nicht über ihre angegebene Belastungsgrenze hinaus, um Beschädigungen zu vermeiden.	To avoid damage, do not use the actuator plate beyond its specified load limit.	Pour éviter tout dommage, n'utilisez pas la plaque de déclenchement au-delà de sa limite de charge spécifiée.	Per evitare danni, non utilizzare la placca di comando oltre il limite di carico specificato.	Om schade te voorkomen, mag u de bedieningsplaat niet buiten de gespecificeerde belastingslimiet gebruiken.	Para evitar daños, no utilice la placa de accionamiento más allá de su límite de carga especificado.	Abyste předešli poškození, nepoužívejte ovládací tlačítko nad stanovený limit zatížení.	Kako biste izbjegli oštećenje, nemojte koristiti pločicu za ispiranje iznad specificiranog ograničenja opterećenja.	Kako biste izbjegli oštećenje, nemojte koristiti pločicu za ispiranje iznad specificiranog ograničenja opterećenja.	A sérülések elkerülése érdekében ne használja az öblítőlemezt a megadott terhelési határon túl.
Lesen Sie vor der Verwendung der Betätigungsplatte alle mitgelieferten Sicherheitshinweise und Anweisungen sorgfältig durch.	Before using the actuator plate, carefully read all safety warnings and instructions provided.	Avant d'utiliser la plaque de déclenchement, lisez attentivement tous les avertissements et instructions de sécurité inclus.	Prima di utilizzare la placca di comando, leggere attentamente tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza incluse.	Lees zorgvuldig alle meegeleverde veiligheidsaanschuivingen en -instructies voordat u de bedieningsplaat gebruikt.	Antes de utilizar la placa de accionamiento, lea atentamente todas las advertencias e instrucciones de seguridad incluidas.	Před použitím ovládacího tlačítka si pozorně přečtěte všechna příložená bezpečnostní varování a pokyny.	Prije uporabe tipke za ispiranje pažljivo pročitajte sva uključena sigurnosna upozorenja i upute.	Prije uporabe tipke za ispiranje pažljivo pročitajte sva uključena sigurnosna upozorenja i upute.	Az öblítőlemez használata előtt figyelmesen olvassa el az összes mellékelt biztonsági figyelmeztetést és utasítást.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
**Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim**  
**service@bauhaus.info**